



BUNSUI MATSURI ふんすいまつり

YOSHIDA MATSURI よしだまつり

花火のご観覧に無料送迎バスをご利用ください

7月29日(日)に大河津分水路で盛大に開催される燕大花火大会。当日は、燕地区と吉田地区からの送迎バスを運行します。乗車を希望される人は、事前に申し込みください。

●コース

【往路】

- ① スポーツランド燕【午後5時40分】→西燕公民館【午後6時】→花火会場【午後6時30分】
- ② 市役所燕庁舎【午後5時45分】→総合文化センター【午後5時55分】→小池公民館【午後6時10分】→花火会場【午後6時30分】
- ③ 北体育文化センター【午後5時30分】→吉田総合体育館【午後5時40分】→吉田産業会館【午後5時55分】→粟生津体育文化センター【午後6時10分】→花火会場【午後6時30分】

※上記停車場所以外での乗降はできません。

【復路】

上記の①～③すべてのバスが花火会場を午後9時15分に出発します
※復路は混雑が予想されるため、往路よりも時間がかかります。あらかじめご了承ください。

●乗車料金 無料（事前に申し込みが必要です）

●申し込み先

燕サービスセンター ☎0256・63・4131 内線153

吉田サービスセンター ☎0256・92・2111 内線260

●申込期間 6月20日(水)から7月6日(金)の間に、上記窓口へ電話か直接申し込みください

●定員 ①～③合計で240人（定員になり次第締め切り）

●その他

・花火大会前に「燕市よさこいソーラン大会」を午後7時から開催します。送迎バスは、よさこいソーラン開始前に到着予定ですが、道路事情により前後する場合があります。

・バス利用者の皆さんの「花火観覧席」は、各自で確保していただくことになります。

・荒天で花火大会が順延された場合は、バス運行も順延します。

・詳細については申込者に別途ご案内します。

●問い合わせ 観光振興課観光物産係（燕庁舎）

☎0256・63・4131 内線219

- 飛燕夏まつり
- 分水まつり
- 吉田まつり
- 燕大花火大会

7月29日(日)	7月27日(金)	7月21日(土)	7月21日(土)
	・28日(土)	・22日(日)	・22日(日)

燕市夏まつり



- **「1000人みこし」**
初めてでも大丈夫です。みんなで楽しくみこしを担ぎ、飛燕夏まつりを盛り上げましょう。
- **とき** 7月21日(土) 午後から
- **募集人数**
大人(中学生以上) : 1000人
子ども(小学生以下) : 200人
- **参加費** 大人1000円 高校生以下は無料
- **申込締切** 7月3日(火)
- **申し込み・問い合わせ** 燕商工会 議所みこし係 ☎0256・63・4116



HIEN NATSUMATSURI ひえんなつまつり

飛燕夏まつり

「1000人みこし」

- **「燕ばやし大会」**
踊り参加者を募集します
7月22日(日)の夜に「燕ばやし大会」を開催します。地区(自治会)はもちろん、職場やグループなど各種団体の皆さんの参加をお待ちしています。参加を希望される地区、団体の皆さんは燕サービスセンターまでお申し込みください。
- **申し込み・問い合わせ** 燕サービスセンター ☎0256・63・4131 内線153・154
- **「民謡タイム」「燕甚句踊り流し」**
練習会場のご案内
7月22日(日)に行われる「民謡タイム」と「燕甚句踊り流し」に、大勢の市民の皆さんから踊りに参加していただけるよう、郷土民謡普及会の皆さんの協力で踊りの練習を行います。飛び入り大歓迎です。老若男女・初心者の方も是非ご参加ください。なお、各自治会などで踊りの指導を要請する場合はご連絡ください。
- **とき** 7月17日(火)、18日(水) 午後7時～9時30分
- **ところ** 燕商工会議所3階研修室
- **問い合わせ** 飛燕夏まつり協賛会(燕商工会議所内 本宮、竹野) ☎0256・63・4116
- **「つばめいち」**
出店者を募集します
毎年恒例の「つばめいち」への出店を募集します。

- **とき** 7月22日(日) 午前10時～午後4時
- **ところ** 仲町(秋葉町一丁目(商店街メインストリート・燕地区))
- **出店方法** テントを利用し、出店者の責任で販売品を持ち込み販売する。
- **出店参加料**
- **産地製品即売バザール**(洋食器・ハウスウェア、雑貨などを製造および販売している事業所ならびに協賛関係団体) : 1万円
- **つばめ屋台村**(燕市の飲食関係業者) : 5000円
- **商店街バザール**(各商店) : 3000円
- **フリーマーケット**(趣味で作成、リサイクル品の販売、出店) : 1000円
- **申込期限** 6月29日(金)
- **申し込み・問い合わせ** 燕商工会議所経営支援課 ☎0256・63・4116 商工振興課(燕庁舎) ☎0256・63・4131 内線215・216

分水まつり

「分水みこし夏の陣」

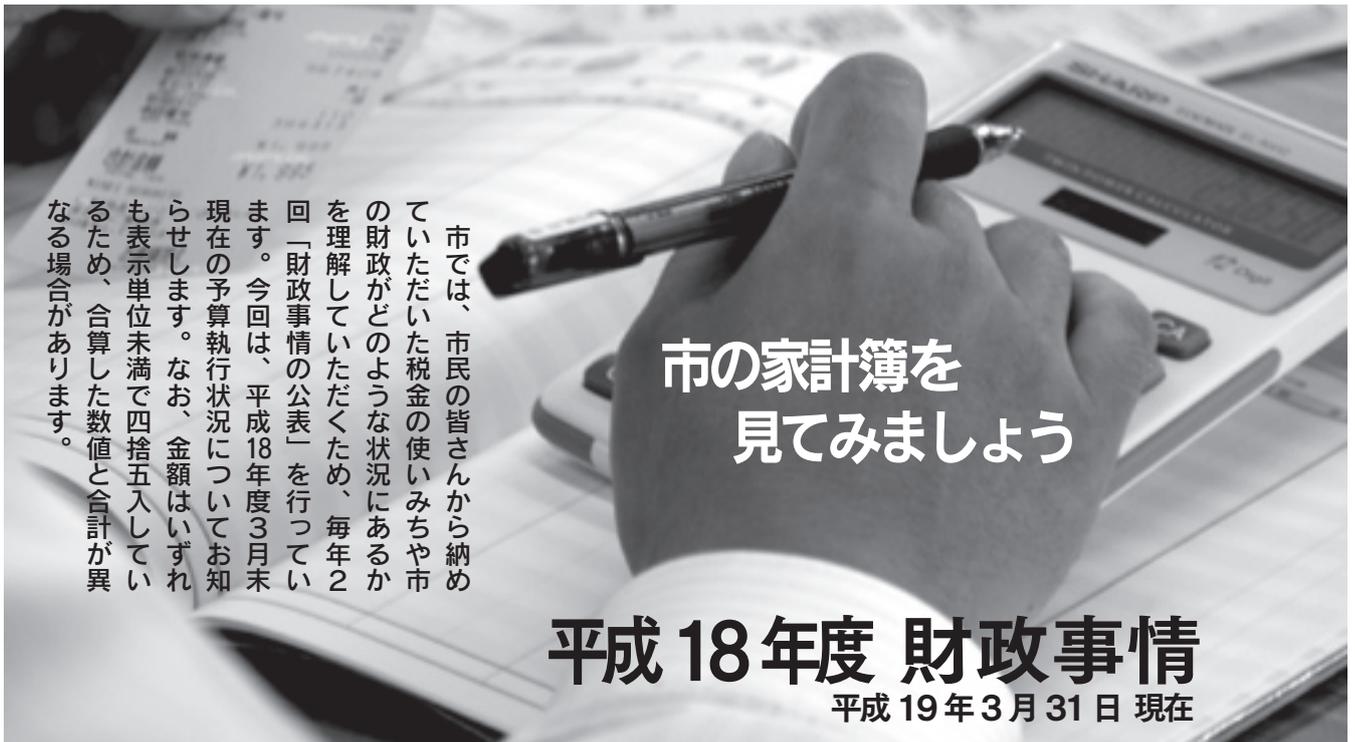
- **「分水みこし夏の陣」**
担ぎ手を募集します
初めての皆さんも大歓迎。中学生以上なら老若男女問わず、どなたでも参加できます。暑さを吹き飛ばす熱気とパワーで分水まつりを盛り上げましょう。

- **「民謡流し」** 参加者を募集します
7月21日(土)の「民謡流し」参加者を募集します。初心者大歓迎です。事前練習にご参加ください。
- **事前練習** 6月25日(月)、7月2日(月)、9日(月) 午後7時から分水福祉会館
- **申し込み・問い合わせ** 分水サービスセンター ☎0256・97・2111 内線200
- **「民謡流し」** 参加者を募集します
7月27日(金)の「民謡流し」参加者を募集します。
- **申し込み・問い合わせ** 吉田サービスセンター ☎0256・92・2111 内線260
- **「民謡流し」** 参加者を募集します
7月27日(金)の「民謡流し」参加者を募集します。
- **申し込み・問い合わせ** 吉田サービスセンター ☎0256・92・2111 内線260

吉田みこし

「ハッピーの申し込みを受け付け」

- **申し込み・問い合わせ** 分水サービスセンター ☎0256・97・2111 内線200
- **申し込み・問い合わせ** 分水サービスセンター ☎0256・92・2111 内線264
- **申し込み・問い合わせ** 吉田サービスセンター ☎0256・92・2111 内線264



市では、市民の皆さんから納めていただいた税金の使いみちや市の財政がどのような状況にあるかを理解していただくため、毎年2回「財政事情の公表」を行っています。今回は、平成18年度3月末現在の予算執行状況についてお知らせします。なお、金額はいずれも表示単位未満で四捨五入しているため、合算した数値と合計が異なる場合があります。

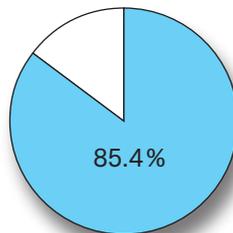
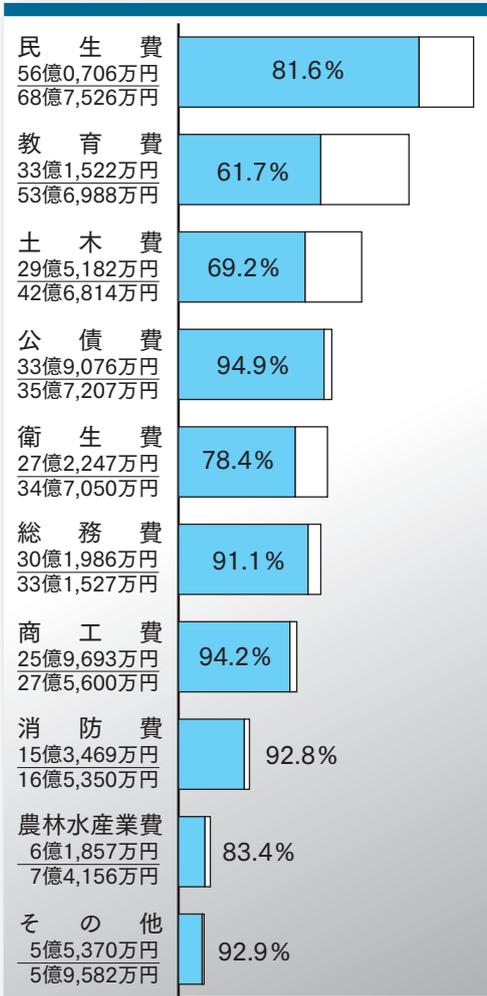
市の家計簿を 見てみましょう

平成18年度 財政事情

平成19年3月31日 現在

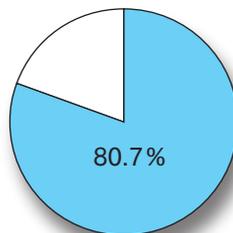
●平成18年度一般会計予算の執行状況（平成19年3月31日現在）

歳出



↑歳入

278億4,644万円
326億1,800万円



↑歳出

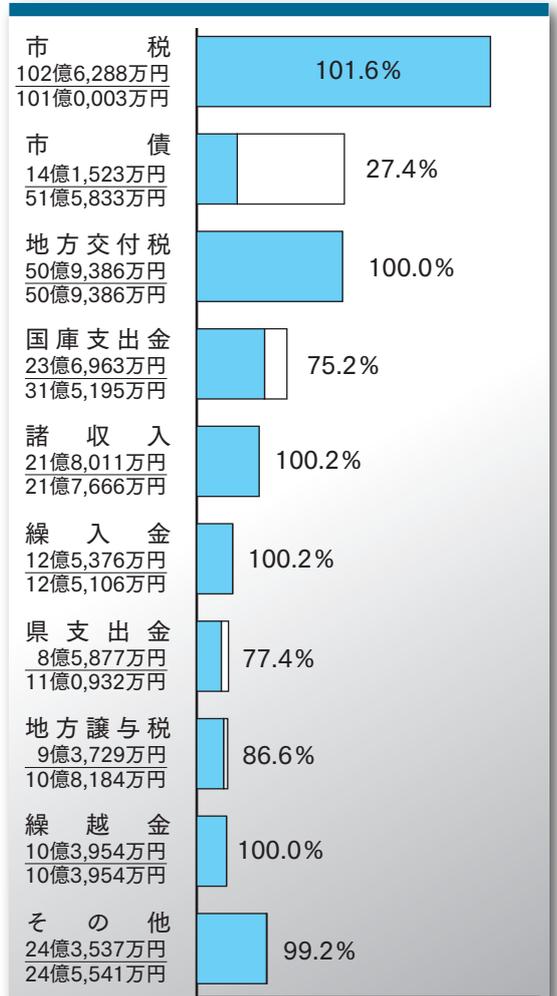
263億1,108万円
326億1,800万円

📊 グラフの見方 📊

区分名
収入・支出済額
予算現額

■は収納・執行率(%)

歳入



●平成18年度特別会計予算の執行状況（平成19年3月31日現在）

会計名	予算額	収入額	収納率	支出額	執行率
国民健康保険特別会計	73億6,445万円	64億4,436万円	87.5%	65億2,701万円	88.6%
老人保健特別会計	67億0,204万円	57億4,800万円	85.8%	60億8,341万円	90.8%
介護保険事業特別会計	49億6,286万円	40億8,882万円	82.4%	45億1,585万円	91.0%
公共下水道事業特別会計	35億6,958万円	17億0,274万円	47.7%	23億7,903万円	66.6%
土地取得特別会計	1億9,158万円	1億0,335万円	53.9%	4,176万円	21.8%
住宅団地造成事業特別会計	1,574万円	1,543万円	98.0%	1,564万円	99.4%
企業団地造成事業特別会計	7,035万円	7,814万円	111.1%	7,005万円	99.6%
温泉保養センター特別会計	6,378万円	5,450万円	85.4%	4,692万円	73.6%
合計	229億4,038万円	182億3,534万円	79.5%	196億7,967万円	85.8%

※3月31日現在で収入額を支出額が上回っている会計がありますが、これは国・県の補助金および市債などが4、5月の収入となるためです。それまでの間、会計間での融通や基金の繰り替えなどで運用しています。

●企業会計(水道事業)

【貸借対照表】（平成19年3月31日現在）

借方		貸方	
項目	金額	項目	金額
固定資産	131億1,106万円	固定負債	7,013万円
流動資産	13億4,914万円	流動負債	1億6,120万円
		資本金	102億1,042万円
		剰余金	40億1,845万円
		(うち当年度純利益)	2億5,747万円
合計	144億6,020万円	合計	144億6,020万円

【損益計算書】（平成18年4月1日～平成19年3月31日）

借方		貸方	
項目	金額	項目	金額
営業費用	10億9,591万円	営業収益	15億6,209万円
営業外費用	2億2,411万円	営業外収益	1,647万円
特別損失	107万円	特別利益	0円
当年度純利益	2億5,747万円		
合計	15億7,856万円	合計	15億7,856万円

※消費税抜き。

●借入金の状況（平成19年3月31日現在）

市債		企業債		一時借入金	
一般会計	245億6,830万円	水道事業	51億4,989万円	一般会計	0円
特別会計	187億9,668万円			特別会計	0円
合計	433億6,498万円	合計	51億4,989万円	合計	0円

●基金の状況（平成19年3月31日現在）

区分	残高	区分	残高
財政調整基金	14億6,845万円	一般旅券印紙等購買基金	88万円
減債基金	89万円	国民健康保険給付準備基金	2億9,256万円
その他特定目的基金	45億6,734万円	合計	63億3,012万円

※その他特定目的基金とは、学校を建設する資金などの特定の目的のために積み立てるものです。



●企業会計とは…一般会計や特別会計とは違い、水道事業は民間企業と同じような経営を行っています。

つまり、どのくらいの投資でどのくらいの利益を上げることができたかが、大きなポイントとなります。利益は一時積み立てられ、後年、設備投資などに使われます。

●流動資産とは…現金や預金、未収金などのことです。

●固定負債とは…修繕引当金のことです。

●流動負債とは…未払金や前受金などのことです。

●市債・企業債とは…市が大きな事業を実施するときに国や金融機関などから行う借入金のことです。

●一時借入金とは…歳出予算の支出に充てるために不足する資金を一時的に借り入れ、その会計年度の歳入をもって返済するものです。

●基金とは…特定の目的のために財産を維持し、資金を積み立てたり、定額の資金を運用するために設けられる資金や財産で、条例により設置できます。

燕市 NPO 活動助成事業

市では、公益的な市民活動の活性化を図るとともに、行政と協働してまちづくりを進める団体の活動費用の一部を助成する、燕市NPO活動等助成事業を実施しています。

5月15日、吉田産業会館で平成19年度の「公開プレゼンテーション」を開催しました。市民の皆さんなどで構成する「イキイキまちづくり活動審査会」が、適正かつ客観的に助成申請のあった7団体の審査を行いました。

● **問い合わせ** 地域振興課 国際交流市民活動係(吉田庁舎)
内線 251・252



平成19年度燕市NPO活動等助成事業 審査・選考結果

【団体の掲載は発表順】

No.	申請団体名	活動の名称	活動の概要	対象活動	事業費	審査項目 評点合計	選考結果
1	NPO 法人 ツバメスポーツ サポートクラブ	市民スポーツボランティア養成研修(スポーツに関する企画・運営および助成支援活動)	・スポーツの振興に関する活動を目的とし、2009年トキめき新潟国体および全国障害者スポーツ大会の燕市との官民協働および燕市開催競技団体への支援と、市民スポーツボランティアによる生涯スポーツ振興の『まちづくり』に寄与する ・秋田わか杉国体空手道競技会場研修視察	まちづくり ステップ アップ活動	90万円	378点	交付決定 交付額 30万円
2	朗読 ボランティア あじさい	視覚障がい者への朗読テープの提供活動	・視覚障がい者および視力の弱い高齢者などへの朗読テープの提供 ・要望により対面朗読、出張朗読	まちづくり チャレンジ 活動	7万9千円	389点	交付決定 交付額 5万円
3	風の会	フィリピン子どもミュージカル公演交流活動	・フィリピンのNGO団体(DAWN)主催の創作子どもミュージカル公演 ・フィリピンの子どもたちと地域の親子を対象とした野外体験交流会の実施	まちづくり ステップ アップ活動	33万8千円	373点	交付決定 交付額 16万9千円
4	ふれあい フォーラム実行 委員会	市民活動団体による環境および福祉活動(2007"ふれあいフォーラムの開催)	・市民活動団体による環境および福祉活動 ・市民団体間の交流活動 ・市民活動団体の情報の受発信活動	まちづくり チャレンジ 活動	24万円	393点	交付決定 交付額 5万円
5	お寺で音楽を 楽しむ会	お寺で音楽を楽しむ会	・地域で小さな文化の拠点を目指し、地元・交流・発信をコンセプトとして身近に音楽を楽しむ ・音楽を通じて地域の交流を深める ・音楽を楽しむ会を年3回の開催予定	まちづくり ステップ アップ活動	54万5千円	398点	交付決定 交付額 25万円
6	NPO 法人 日本車いす ダンススポーツ 連盟 新潟支部	車いすダンスの普及活動	・近郷の地域住民・在宅障がい者を対象にした車いすダンスの体験および講習 ・燕市を中心に、公共施設・福祉施設・デイサービスセンター・小中学校・高校などで車いすダンスの講習 ・新潟県、長野県、群馬県の3県による持ちまわり制度の上位車いすダンス競技会の開催	まちづくり ステップ アップ活動	30万円	379点	交付決定 交付額 15万円
7	特定非営利 活動法人 ねっとわーく エプロン	一寸いっぶく「よらんかね」休み場所作り	・誰でも気軽に寄れる場所づくりをめざし、ストレス解消の場、相談の場、ほっとできる場など「あそこへ行けばなんとかなる」ところが街の中心地にあることをPRする	まちづくり ステップ アップ活動	36万円	379点	交付決定 交付額 18万円

審査基準表

No.	審査項目	審査内容
1	協働の効果	協働で実施することにより効果的で質の高いサービスが提供可能か
2	公益性の実現	不特定多数の者の利益の増進に寄与できるか
3	課題の把握の的確性	課題を的確に捉えているか
4	独自性・先駆性	活動がこれまでにない新しい発想、視点、内容および方向性となっているか
5	実現性	実施体制が整っており無理のない活動構成か
6	継続性・発展性	今後さまざまな活動に広がる可能性があるか。活動を発展させようとする意欲や工夫があるか
7	経費の適正性	経費の積算は適正か

1 審査項目を10点満点とします。なお、5点を基準点とし、加点・減点を行います。審査委員は一人持ち点70点で審査します。評点数の高いものから決定します(予算の範囲内で決定)。1団体490点満点。

2007 燕市産業カレンダー

6

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

7

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

● **職務内容** 指導員
 ● **応募資格** 高等学校卒業以
 のなかまの会 4人程度、島上
 ● **募集人数** 6人程度(分水
 に伴い臨時職員を募集します。
 校内に新設されます。それに
 会」が分水小学校と島上小学
 全な育成を図り、子どもの居
 と交流の場を提供し、その健
 放課後の子どもたちに遊び

「分水のなかまの会」
 「島上のなかまの会」
 臨時職員を募集



● **休日** 産業カレンダーに準
 ずる
 ● **待遇** 時給780円 年次
 有給休暇有 労働保険加入
 ● **その他** 「なかまの会」開
 設まで、既存の施設で研修を
 予定しています。
 ● **申し込み** 6月29日(金)まで
 に、履歴書を社会教育課(燕
 市総合文化センター内) ☎0
 256・63・7001)へ持
 参してください。

上の市内在住者で児童の健全
 育成に熱意があり、7月17日
 (火)から勤務できる人
 ● **勤務先** 分水小学校・島上
 小学校
 ● **勤務時間** 午後1時～6時
 ただし、学校の長期休業日お
 よび産業カレンダーの休みで
 ない土曜日は、午前9時～午
 後6時

● **共通事項**
 ● **仕事内容** プール監視およ
 び施設管理
 ● **応募資格** 高校生以上で泳
 ぎの得意な人
 ● **勤務期間** 7月20日(金)～8
 月31日(金)

● **市営プール監視人募集**
 燕市民プールと分水プー
 ルでは、監視人を募集しま
 す。
 ● **問い合わせ** スポーツ振興
 課(燕市体育センター内) ☎
 0256・64・3091
 ● **募集人数** 4人
 ● **勤務時間** 週5日(休日は
 月曜日とその他の1日) 1
 日8時間 平日は午後0時30
 分～9時15分 土日祝日は午
 前8時30分～午後5時15分
 ● **申込期限** 7月10日(火)
 ● **申し込み** 分水総合体育館
 館係(分水総合体育館内) ☎
 0256・97・1411

● **賃金** 時給780円
 ● **【燕市民プール】**
 ● **募集人数** 8人
 ● **勤務時間** 週2～3日で1
 日4～5時間 平日は午後5
 時45分～9時15分 土曜日は
 午後0時45分～9時15分 日
 祝は午前8時45分～午後5時
 15分
 ※日によって勤務時間が変動
 します。都合に合わせて勤務
 時間の変更も可能ですので、
 ご相談ください。
 ● **申込期限** 6月28日(木)
 ● **申し込み** 燕市体育センタ

● **問い合わせ** 南のなかまの
 会(燕南小学校内) ☎025
 6・63・8822 大関のな
 かの会(大関小学校内) ☎
 0256・61・5623 北
 のなかまの会(燕北小学校
 内) ☎0256・61・611
 7 松長のなかまの会(松長
 公民館内) ☎0256・62・
 3903 社会教育課(燕市
 総合文化センター内) ☎02
 56・63・7001



問い合わせ

- **吉田庁舎**
 〒959-0295
 燕市吉田日之出町
 1番1号
 ☎0256-92-2111
 FAX 0256-93-3210
- **燕庁舎**
 〒959-1295
 燕市白山町2丁目
 7番27号
 ☎0256-63-4131
 FAX 0256-63-9845
- **分水庁舎**
 〒959-0195
 燕市分水桜町
 3丁目3番1号
 ☎0256-97-2111
 FAX 0256-97-2115
- **燕市**
 ホームページ
 www.city.tsubame.
 niigata.jp

「なかまの会」
 ガキ大将を募集

※定員を超えた場合は、選考
 となります。
 現在、市内4小学校区で開
 設している「なかまの会」で
 は、中学生以上で、子どもた
 ちのガキ大将になれるボラン
 ティアを募集しています。

問い合わせ

- 吉田庁舎
〒 959-0295
燕市吉田日之出町
1番1号
☎ 0256-92-2111
FAX 0256-93-3210
- 燕庁舎
〒 959-1295
燕市白山町2丁目
7番27号
☎ 0256-63-4131
FAX 0256-63-9845
- 分水庁舎
〒 959-0195
燕市分水桜町3丁目
3番1号
☎ 0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

「フリーマーケット
inじばさん」
出店者募集のご案内

県央地場産センターではフリーマーケット開催にあたり一般の皆さんを対象に出店者を募集します。

- とき 7月14日(土)・15日(日) 午前9時30分～午後4時30分
- ところ 県央地場産センター1階 多目的ホール
- 募集小間 両日80小間程度
- 小間料 1日1小間2000円(2日間共通は1小間3000円)
- スペース 3.0メートル(間口)×2.0メートル(奥行)
- 申込期限 7月1日(日)(定数になり次第締め切り)
- その他 「初夏の北海道うまいもの市」を同時開催予定です。
- 申し込み・問い合わせ 県央地場産センター施設サービス課 ☎ 0256・32・231

Webアクセシビリティ
デザイナー科
受講生募集(eラーニング)

職業能力開発施設への通所が困難な重度身体障がい者の人を対象に、eラーニング(※)でIT技術を習得し、在宅就労の機会と職域を拡大するための講座です。Web製作に興味のある人で、在宅でお仕事をしたい人にお勧めします。ただし、在宅就労をお約束するものではありません。

- ※「eラーニング」とは、パソコンとインターネットを利用して教育を提供する仕組みのことです。
- 対象者 県内在住で職業能力開発施設への通所が困難な重度身体障がい者
- 受講期間 7月3日(火)～12月28日(金)

- 募集締切 7月2日(月)
- 定員 5人
- 受講料 無料 ただし、教材費など1万3000円程度個人負担があります。
- 講習内容
・ Webの仕組み、構造
・ スタイルシートの活用
・ サイトの構築、画像製作
・ アクセシビリティ、製作実習
・ 就職指導

● 問い合わせ 新潟県立新潟テクノスクール開発援助課 ☎ 025・247・7397



危険物取扱者試験
受験準備講習

- ① ● とき 7月24日(火)・25日(水)
- ところ 上越テクノスクール(上越市)
- 種類 乙種4類
- 定員 120人
- 受け付け 6月25日(月)～7月4日(水)
- ② ● とき 7月26日(木)・27日(金)
- ところ アクアール長岡(長岡市)
- 種類 乙種4類
- 定員 100人
- 受け付け 6月25日(月)～7月4日(水)

- とき 7月26日(木)・27日(金)
- ところ アクアール長岡(長岡市)
- 種類 乙種4類
- 定員 100人
- 受け付け 6月25日(月)～7月4日(水)

※受講申込書に必要事項を記入し、(勸)新潟県危険物安全協会へお申し込みください。受講申込書は消防署にあります。詳しくはお近くの消防署へお問い合わせください。

- 問い合わせ 燕消防署 ☎ 0256・66・0119 吉田消防署 ☎ 0256・92・2200 分水消防署 ☎ 0256・97・2688

危険物取扱者保安講習

- とき 7月18日(水)
- ところ 十日町地域地場産業振興センター(十日町市)
- 種別 一般(その他)
- 定員 160人
- 受け付け 6月18日(月)～6月27日(水)

※受講申請書に必要事項を記入し、(勸)新潟県危険物安全協会へお申し込みください。受講申請書は消防署にあります。詳しくはお近くの消防署へお問い合わせください。

- 問い合わせ 燕消防署 ☎ 0256・98・0770

家庭に
おいしい
笹だんご作りませんか?

家庭で作る機会が少なくなった笹だんご。地元の素材を活かし、手づくりの笹だんごを作ってみませんか? 粉はもちろん地元産のお米。この機会にご家庭で作れるように体験してみましよう。

- とき 7月8日(日) 午前9時30分～正午
- ところ ふれあいパーク久賀美
- 講師 分水チュリップの会
- 参加費 1200円(10個分の材料費)
- 持ってくる物 エプロン・三角巾・ふきん2枚
- 定員 15人(先着順) 定員になり次第締め切ります。
- 申込開始日 6月20日(水)から
- 申込方法 必ず事前に申し込んでください。当日参加はできません。
- 申し込み・問い合わせ ふれあいパーク久賀美 ☎ 0256・98・0770

公開講座に参加しませんか

市では、「女性と市長との懇談会」を実施します。ひととひとが生き生きと暮らし、燕のことをもっともっと知り、女性の声を市政に反映させていきませんか。

懇談会に向け事前学習会を開催し、提案課題をまとめます。いろいろな思いをお持ちのあなた！あなたの参加をお待ちしています。

第1回目は、これからのまちづくりを考えるための公開講座として、県立新潟女子短期大学準教授の石川伊織さんを講師に迎えて開催します。男女共同参画に興味がある人、この講座だけの参加も可能です。お気軽にお越しください。

★「女性と市長との懇談会」は11月上旬に開催を予定しています。

- とき 日程表のとおり
各回とも午後1時～4時
- ところ 燕勤労者総合福祉センター（大曲）
- 対象 市内在住、在勤の人ならどなたでも。ただし、公開講座はどなたでも参加できます。
- 参加費 無料
- 申込期限 7月6日(金)
- 主催 燕市・つばめ生活学校
- 申し込み・問い合わせ 地域振興課男女共同参画推進係（吉田庁舎）内線 251

いい明日は
仕事と暮らしの
ハーモニー



平成19年度 6月23日(土)～29日(金)
男女共同参画週間
男女共同参画推進本部

●日程

回	期 日	内 容	講 師
1	公開講座 7月7日(土)	なるほどなっとく！ 男女共同参画	石川伊織さん (県立新潟女子短期大学準教授)
2	8月 ～ 9月	提案課題を見つけよう ～身近なところから 女性の視点で～ グループワーク ※提案課題の学習会を グループごとに適宜実施	つばめ 生活学校
3	9月下旬 ～ 11月初旬	有意義な 懇談会のために ～課題をまとめ、リ ハーサル～ワーク	

夏に向かって！ココロを軽くする男のクッキング

料理をするのは女性だけ？ いいえ、男性にだってまかせてほしい！ プロが“早業・うらわぎ”のコツを伝授する講座です。調理から後片付けまでをマスターし、家族でゆとりをもちませんか。

- とき 7月6日(金)・13日(金) 午後7時～9時
- ところ 燕市勤労青少年ホーム
- 定員 20人
- 対象 市内在住、在勤の18歳以上の男性
- 参加費 1回1,000円
- 持ち物 エプロン、三角巾（バンダナ）
- 保育 生後6カ月以上から（先着5人）
- 申込期限 6月29日(金)
- 申し込み・問い合わせ
地域振興課
男女共同参画
推進係
(吉田庁舎)
内線 251



回	とき	メニュー	講 師
1	7月 6日(金)	和食のコツのコツ ～酒の肴、煮る、焼く、 和える～ イカ刺身、肉じゃが、 だし巻き卵 他1品	三条クッキング スクール 副校長 更科和子先生
2	7月 13日(金)	あつという間に できる中華 ～にんにくで 元気もりもり特集～ 海老炒飯、冷製キムチ 豆腐、豚キャベツの四 川風炒め 他1品	三条クッキング スクール 校長 更科紘圀先生

問い合わせ

- 吉田庁舎
〒959-0295
燕市吉田日之出町1番1号
☎0256-92-2111
FAX 0256-93-3210
- 燕庁舎
〒959-1295
燕市白山町2丁目7番27号
☎0256-63-4131
FAX 0256-63-9845
- 分水庁舎
〒959-0195
燕市分水桜町3丁目3番1号
☎0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

2日間で泳げるようになるための水泳教室

泳げない子どもたち・ちよつと水泳が苦手な子どもたち集まれ！2日間、楽しみながら水泳の基本から指導します。

●とき 6月30日(土)・7月1日(日) 午前8時50分～午後5時

●ところ ビジョンよしだ「室内プール」

●内容 2日間でクロールを25メートル泳げるように指導します。

●参加費 2000円(昼食・飲料・保険料含む) 入館料が別途必要です。

●対象者 小学校3年生～6年生(泳げない児童)

●定員 30人(定員になり次第締め切ります)

●申込期限 6月25日(月)

※参加申し込みをした人には後日、詳しい予定表などを郵

送します。

●指導者 燕市吉田水泳協会 会員

●主催 燕市吉田水泳協会
●申し込み ビジョンよしだ ☎0256・93・6600

県央地場産センターパソコン講座

〔入門編〕

▼パソコン初級総合コース

パソコン初心者の人を対象に、Windows、ワード、ソフト(ワード)、表計算ソフト(エクセル)、インターネットの初歩的な操作について学びます。

●とき 7月18日(水)～8月10日(金)の毎週月・水・金曜日の10日間 ただし、8月1日(水)は除きます。

●受講料 3万円(テキスト代含む)

〔中級編〕

▼エクセルビジネス活用

●とき 7月10日(火)、12日

(木)、17日(火)、19日(木)、24日(火)の5日間

●受講料 1万6000円(テキスト代含む)

▼ワードビジネス活用

●とき 7月26日(木)、31日(火)、8月2日(木)、7日(火)、9日(木)の5日間

●受講料 1万6000円(テキスト代含む)

〔全ての講座において〕

●時間 昼の部：午後1時30分～4時 夜の部：午後6時30分～9時

●定員 各10人(最少開講人数3人)

●ところ 県央地場産センター別館 三条・燕地域リサーチコア

●申し込み (助新潟県央地場産産業振興センター産業振興部支援情報課 ☎0256・32・5808 FAX 0256・32・5703)



分水公民館からお知らせ

◎実技講習会『さつぎの花後

新潟経営大学公開講座 受講者を募集

とき 7月6日(金) 午後5時～6時30分
ところ 新潟経営大学
テーマ 消費税の「いろは」
講師

和田造さん(新潟経営大学特任准教授)

対象 一般の皆さん
定員 72人(先着順)
※定員になり次第締め切ります。
受講料 無料
受け付け 6月18日(月)～7月5日(木)
申し込み
新潟経営大学総務課 ☎0256・53・3000
※内容は変更する場合があります。

の手入れ法』

●とき 6月24日(日) 午前10時～正午

●ところ 分水公民館

●問い合わせ 分水公民館 ☎0256・97・2703

絵本フォーラム あべ弘士&増田喜昭 in 燕

■ワークショップ

●内容 「あべ弘士とあそぼう」

●とき 6月30日(土) 午後1時30分～3時30分

●ところ 児童研修館「こども森」

●対象 小学生
●定員 50人

●参加費 500円

●講演会(対談)

●内容 「絵本の魅力を語る」

●とき 6月30日(土) 午後6時30分～8時30分

●ところ 児童研修館「こども森」

●対象 中学生以上大人
●定員 100人

●参加費 1000円

●主催 読み語りサークル

●共催 児童研修館「こども森」

●問い合わせ・チケット取り扱い 児童研修館「こども森」 ☎0256・61・155

平成 19 年度 燕市文化会館自主事業

～お誘い合わせて、ご来場ください～

と き	公演内容	料 金	会 場
6月 25日(月)～29日(金)	市内小学校合同演劇鑑賞会	全席自由・一般 1000円	燕市文化会館 大ホール
7月 15日(日)～21日(土)	佐々木彩子先生による (ピアノ部門) サマースクール	各クラスごと別料金 (詳細はチラシで掲示します)	燕市文化会館 大ホール
8月	4日(土) ライナー・シュミット 佐々木彩子夫妻による 『オープニング・コンサート』	全席自由 1800円 学生(高校生以下) 500円	燕市文化会館 大ホール
	5日(日)～11日(土) ライナー・シュミット先生による (ヴァイオリン・トリオ・カルテット部門) サマースクール 第2部: ピアノ・フルートサマースクール	各クラスごと別料金 (詳細はチラシで掲示します)	燕市文化会館 大ホール
9月 24日(祝)	西川きよし 文化講演会	全席自由 2000円	燕市文化会館 大ホール
10月 21日(日)	新市誕生記念 1部: ケーシー高峰、おぼん・こぼん & 丸山おさむ『お笑い教室』 2部: 『上杉香緒里』リサイタル	全席自由 2500円 (昼・夜2回公演)	燕市文化会館 大ホール
11月	3日(祝)・23日(祝) 第24回つばめ音楽祭(邦楽) ロック&フォークフェスタ2007	無 料	燕市文化会館 大ホール
	4日(日) グランプリコンサート2007 第5回大阪国際室内楽コンクール フェスタ部門(ピアノデュオ)金賞 チームコンサート	全席指定 1800円 (当日2000円)	燕市文化会館 大ホール

●問い合わせ 社会教育課文化会館係(総合文化センター内) ☎0256・63・7002

燕市産業史料館 ☎0256・63・7666

TSUBAME INDUSTRIAL MATERIALS MUSEUM

- 開館時間 午前9時～午後4時30分
- 大人300円 小人100円
〔土・日・祝日は市内小中学生無料〕
〔小学生の付添保護者一人まで無料〕
- 燕市大曲 4330-1
- 休館日 月曜日・祝日の翌日・年末年始

霜鳥健二 彫刻展

7月6日(金)～22日(日)

燕市で創作を続ける金属造形作家の作品展。金属という素材から生み出される新たな一面をご紹介します。

※7月8日(日)には作者 霜鳥健二さんによる作品解説会が行われます。



問い合わせ

- 吉田庁舎
〒 959-0295
燕市吉田日之出町
1番1号
☎ 0256-92-2111
FAX 0256-93-3210
- 燕庁舎
〒 959-1295
燕市白山町2丁目
7番27号
☎ 0256-63-4131
FAX 0256-63-9845
- 分水庁舎
〒 959-0195
燕市分水桜町3丁目
3番1号
☎ 0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

介護研修会のお知らせ

吉田福祉会では、『これから介護をするかもしれない』『介護が必要となったらどうしたらいいのか』といった不安をお持ちの人、または福祉に興味のある人を対象に研修会を開催します。

- テーマ 「手と手」 ～住み慣れた地域で暮らし続けることの大切さ～
- とき 6月30日(土) 午後7時～8時15分
- 場所 吉田産業会館
- 内容
 - 介護が必要とならないために
 - いざ介護が必要となったときのために
 - 介護の実際について(ひのくちの事例から)
- 参加費 無料(申し込みは不要です)
- 主催 社会福祉法人 吉田福祉会

● 共催 吉田南地区協議会福祉・介護部会 燕市吉田地区地域包括支援センター

- その他 今後、粟生津地域や吉田北地域においても開催を予定しています。
- 問い合わせ 社会福祉法人 吉田福祉会(太陽の園) ☎ 0256・92・3339

燕労災病院
市民・勤労者医学講話を
開催します

燕労災病院では、市民・勤労者医学講話を開催します。お誘い合わせてご来場ください。

- 演題 「心筋梗塞について」
- 講師 西川尚第三循環器科部長
- とき 7月3日(火) 午後6時30分～7時30分
- ところ 燕労災病院 外来ホール
- 聴講料 無料
- 問い合わせ 燕労災病院 ☎

0256・64・5111



幼児発達相談会

- とき 7月18日(水) 午前9時30分～午後3時 相談時間は1組40分程度です。
- ところ 吉田保健センター
- 対象 子どもの発達について心配な人
- 定員 6組
- 相談担当 臨床発達心理士
- 申し込み 7月4日(水)までに吉田保健センターへ申し込みください。 ☎ 0256・93・5461 申し込み時に予約時間を相談します。

各種検診のお知らせ

- 乳がん(視触診)
- 子宮がん施設検診
- とき 7月～9月
- ところ 市契約医療機関
- 対象 乳がん：30歳以上の女性 子宮がん：20歳以上の女性
- 負担金 乳がん：500円 子宮がん：頸部のみ1000円

紙おむつ支給券を送ります

平成19年6月分までの紙おむつ支給券が交付されている方に、平成19年7月分から平成20年3月分の紙おむつ支給券を送付します。なお、紙おむつ券の助成金額は平成19年度市民税情報により判定するため、4月から6月分のものとは異なる場合があります。

- 交付金額について (月額)
 - 課税世帯 3,150円
 - 非課税世帯 5,250円
- 送付時期 7月上旬
- 問い合わせ 福祉課高齢福祉係(燕庁舎) 内線124

円、頸部と体部1900円

(ただし65歳以上は無料) ※申し込み済みの方には受診票が郵送されます。受診には必ず受診票が必要になりますので、受診票がない人はご連絡ください。

大腸がん検診(燕地区)

- とき 7月12日(木)～13日(金)
- ところ 総合文化センター
- 対象 30歳以上の人
- 負担金 500円(65歳以上は無料)

胃・大腸がん検診(分水地区)

- とき・ところ
 - 7月30日(月)、31日(火)：島上改善センター
 - 8月1日(水)：国上勤体センター
 - 8月2日(木)、3日(金)、6日(日)～11日(土)：分水保健センター
- 受付時間 午前7時～9時

30分

- 対象 30歳以上の人
- 負担金 胃がん：800円 大腸がん：500円(65歳以上は無料)
- 持ってくる物 受診票・問診票

子宮がん・骨粗しょう症検診(吉田地区)

- とき・受付時間・ところ
 - 7月5日(木) 午前9時～10時30分：吉田北体育センター
 - 7月6日(金) 午前9時～10時30分、午後1時30分～3時：粟生津体育センター
 - 7月9日(月) 午前9時～10時30分、午後1時30分～3時：吉田保健センター
 - 7月9日(月) 午前9時～10時30分：吉田保健センター
 - 7月10日(火) 午後1時30分～3時：吉田保健センター
- 対象 20歳以上の女性
- 負担金 子宮がん：600円 骨粗しょう症：600円



(65歳以上は無料)
【各種検診の問い合わせ】
 健康づくり課健康推進係(燕
 庁舎)内線226

**健康・生きがいづくり
 ウォーキングのお知らせ**

燕市社会福祉協議会では、
 「地域に生かせる 健康・生
 きがいづくりウォーキング」
 を開催します。夫婦での参加
 も大歓迎です。地域の皆さん
 と、楽しく健康づくりをしま
 しょう。

- **とき** 6月16日(土)・6月30
 日(土)・7月14日(土)・7月28日
 (土)・8月11日(土)・8月25日(土)
 午前10時～11時30分(受付9
 時45分)
- **ところ** 大曲河川公園
 ウォーキングコース
- **参加費** 1000円(全6
 回)(税込み、保険料込み)
- **対象者** 燕市在住または在
 勤している人で60歳代の人
- **申し込み・問い合わせ**
 燕市社会福祉協議会 ☎025
 6・62・4361

**第36回燕市ナイター
 ソフトボール大会**

- **とき** 7月2日(月)～8月上
 旬
- **ところ** スポーツランド
 燕・小中川コミュニティ
- **チーム編成** 1チーム25
 人以内で、女子2人か女子1
 人と55歳以上の男子1人が常
 時出場。市内在住または在勤
 の人で、小・中・高・大学生・
 専門学校生は参加できませ
 ん。
- **試合方法** ソフトボール規
 則と本大会規則による。
- **エントリー** スローピッチの部 トーナメ
 ント方式7イニングス
- **参加費** 1チーム1000
 円
- **申込期限** 6月20日(水)
- **組み合わせ抽選** 6月22日
 (金)午後7時30分 燕市体育セ
 ンター
- **申し込み・問い合わせ**
 スポーツ振興課(燕市体育セ
 ンター)内 ☎0256・64・3
 091)

スポーツフェスタ・よしだ

- **第3回 吉田地区グラウン
 ド・ゴルフ大会**
- **とき** 7月22日(日) 午前8
 時30分受付開始

- **ところ** 吉田総合グラウン
 ド、吉田野球場
- **参加費** 無料
- **参加資格** 吉田地区に在住
 または吉田地区の事業所に勤
 務されている人。年齢制限は
 ありません。
- **チーム編成** 団体戦1チー
 ム4人、個人での申し込み可
 能
- **申込締切** 7月13日(金)
- **申し込み** 吉田総合体育
 館・吉田北体育センター・粟
 生津体育センター
- **問い合わせ** 吉田総合体育
 館 ☎0256・92・5100

お知らせ



**児童手当の現況届を
 忘れずに!**

児童手当を受給中の皆さん
 に、現況届用紙を郵送しま
 す。これは、6月1日現在に
 おける養育状況などを報告し
 ていただき、引き続き児童手
 当を受ける資格があるかどう
 かを確認するためのもので
 す。届け出を忘れると、6月
 分以降の手当を受けられなく
 なります。用紙が届き次第、
 お早めにご提出ください。

臨時休館のお知らせ

【分水良寛史料館】

分水良寛史料館では、館蔵
 品の燻蒸のため臨時休館しま
 す。7月2日(月)が休館日であ
 るため、3日間休館となって
 しまいますが市民のみなさん
 のご理解とご協力をお願いし
 ます。

- **休館日** 7月3日(火)～4日
 (水)
- **問い合わせ** 社会教育課文
 化振興係(総合文化センター
 内) ☎0256・63・7002
 【てまりの湯】

浴槽タイルの修繕に伴い、
 臨時休館します。ご理解とご
 協力をお願いします。

- **休館日** 6月26日(火)
- **問い合わせ** 生活環境課公
 害環境係(燕庁舎)内線24
 5

善意をありがとう

- **青木久武さん** (吉田学校町)
 老人福祉に10万円
- **高橋久二さん** (吉田栄町)
 良寛に関する本 90冊
- **高橋タマさん** (吉田下中野)
 子育てで支援にぞうきん 150枚
 ナイロン袋 120枚

問い合わせ

●吉田庁舎
〒959-0295
燕市吉田日之出町
1番1号
☎0256-92-2111
FAX 0256-93-3210

●燕庁舎
〒959-1295
燕市白山町2丁目
7番27号
☎0256-63-4131
FAX 0256-63-9845

●分水庁舎
〒959-0195
燕市分水桜町3丁
目3番1号
☎0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

不法滞在・不法就労防止 のための理解と協力を

警察では「不法滞在を助長する悪質・組織的な来日外国人犯罪の取り締まり」「不法滞在・不法就労防止のための指導・啓発」「来日外国人の犯罪や事故からの被害防止」などの諸活動を強化しています。

事業主の皆さん、外国人を雇用しようとする場合は、適法に働くことができる外国人であるかどうか、旅券、外国人登録証明書、就労資格証明書（希望する外国人に交付されるものです）などで在留資格、在留期間を確認するようにしてください。

留学生、就学生については、資格外活動の許可があるかどうか、また許可された活動の内容についても確認するようにしてください。

あなたは、 自転車や自動車にカギを かけていますか

燕市の本年の4月末の刑法犯被害は261件（前年同期比+43件）です。このうち、万引き、自転車盗、車上ねらいが全体の約77%を占めています。特に、自転車被害29台のうち25台が無施錠（86%）で、車上ねらい被害35台のうち17台が無施錠（49%）です。

◎自転車や自動車にはカギを掛け、貴重品を置かないことを心掛けてみましょう。

●問い合わせ 燕警察署 ☎0256・66・0110



みんなの掲示板

このコーナーでは、市民の皆さんの活動の催し案内・会員募集などを掲載します。掲載を希望する場合は、次の掲載要項をよく読んで原稿を提出してください。

●掲載要項

- ①原稿提出の締め切り日は掲載希望号の1カ月前（土・日・祝日の場合はその前日）です。原稿は地域振興課広報広聴係（吉田庁舎・内線254）へ必ず持参してください。ファックス、Eメール、郵送などは受け付けません。締め切り日を過ぎると希望する号の掲載はできません。早めの提出をお願いします。
- ②原稿は題名を含めて14文字×15行以内で作成してください。紙面の都合により原稿どおりに掲載できないことがあります。予めご了承ください。
- ③広く市民が参加・応募できないものは掲載できません。
- ④政治・宗教活動、営利目的のものなどは掲載できません。
- ⑤掲載内容の問い合わせなどについては、責任を持って対応してください。

カナリヤの会♪ 第11回七夕音楽鑑賞会

「装苑ヨーガクラブ」 会員募集

- とき 7月9日(月) 午後1時30分～3時30分
 - ところ 吉田公民館
 - 内容
 - ・歌：塚原はる美先生
 - ・フルート：松井美瑞先生
 - ・ピアノ：森田雅代先生
 - 後援 燕市吉田文化協会
 - 入場 無料
 - 問い合わせ 解良 ☎0256・92・2351
- ♪♪お誘い合わせてお気軽においでください。

- とき 毎週木曜日 午後1時30分～3時
- ところ 分水公民館
- 参加費 500円
- 内容 初心者向けのヨーガ
- 問い合わせ 高嶋 ☎0256・97・4342 松村 ☎0256・98・5834

教育講演会

「読み・書き・計算」の 第一人者、大いに語る

昨年に引き続き、基礎学力と人間力を高める方法を実践されている杉田先生をお迎えして講演会を開催します。

保護者はもちろんのこと教育関係者、一般の皆さんから多数のご聴講をお願いいたします。

- 演題 子どもを元気にしながら学力・人間力を高める
- 講師 杉田久信先生（富山市立山室中部小学校校長）
- とき 7月7日(土) 午後2時40分～4時30分
- ところ 燕三条ワシントンホテル
- 入場料 無料
- 主催 燕中等教育学校を支援する会
- 共催 燕市教育委員会
- 後援 燕市
- 問い合わせ 事務局 ☎0256・66・4666（午後5時30分まで）

バーベナの会（いけばな 池坊）会員募集

あなたも生け花を始めてみませんか。花のある生活ってステキですよ。初心の人、以

燕市の交通事故発生状況

● 1月1日～5月末日

発生件数	(33)	188件
死者	(1)	2人
傷者	(41)	250人

() は5月分の数字



雨の日は、視界が悪くなり路面が滑りやすくなることから、交通事故が多発する傾向にあります。

ドライバーは、速度を落として走行することが事故防止の第一歩。

速度を抑えて車間距離を十分に取り、安全運転を心掛けましょう。

● 問い合わせ 生活環境課
交通係(燕庁舎)内線 253

今月の納税

市県民税	1期
国民健康保険税	3期(6月分)
介護保険料	3期(6月分)

税務課(燕庁舎)だけでなく、吉田・分水サービスセンター、指定金融機関でも納入できます。各種市税や介護保険料のお支払いは、**便利な口座振替をお勧めします。**

口座から納入の人は残高不足にご注意ください。

● 問い合わせ 税務課管理係
(燕庁舎)内線 535・536

納期限 7月2日㊦

7月の

各

種

相

談

★相談は無料で受けられます。

相談	相談日	時間	会場	備考
法律相談	20日(金)	午後1時～4時30分	吉田庁舎第2会議室	担当 高野義雄弁護士 要予約 行政課庶務係 (吉田庁舎)内線 333 7月2日(月)から予約受付開始
	31日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	担当 角家理佳弁護士 要予約 燕市社会福祉協議会 ☎ 0256・62・4361 7月9日(月)から予約受付開始
行政相談	6日(金)	午前10時～正午	吉田庁舎第2会議室	問い合わせ 行政課庶務係 (吉田庁舎)内線 333
	17日(火)	午前9時～正午	分水福祉会館	
	20日(金)	午後1時～4時	燕庁舎第1委員会室	
子育て 電話相談	6日(金) 20日(金)	午前9時30分 ～午後3時30分	相談電話番号 ☎ 0256・94・7702	担当 燕市吉田 家庭教育サポーター
家庭児童 相談	月～金曜日 土曜日	午後1時～5時 午前8時30分～午後5時	白山町児童館 相談電話番号 ☎ 0256・64・5053	担当 家庭児童相談員 ※土曜 日の正午から午後1時は休み
心配ごと 相談	1日(日)	午前9時～正午 午後1時～4時	分水福祉会館 老人福祉センター(大曲)	問い合わせ 燕市社会福祉協議会 ☎ 0256・62・4361
	4日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	7日(土)	午前9時～正午	分水福祉会館	
	10日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
	11日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	17日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	分水福祉会館 老人福祉センター(大曲)	
	18日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	24日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
	25日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	27日(金)	午前9時～正午	分水福祉会館	
31日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)		
司法書士 相談	5日(木)	午後1時～3時	燕庁舎第1委員会室	担当 小林勇二司法書士 要予約 事務局 亀山 ☎ 0256・63・2131
労働・ 年金相談	26日(木)	午前10時～午後3時	吉田産業会館	担当 社会保険労務士会三条 要予約 支部社会保険労務士 吉田商工会 ☎ 0256・93・2609



- 燕市保健センター 燕市白山町2丁目7番27号(燕庁舎3階)
☎ 0256-63-4001
※ 燕庁舎の駐車場は混雑します。車の場合は、乗り合わせや旧保健センター駐車場の利用などご協力をお願いします。
- 吉田保健センター 燕市吉田大保町25番15号 ☎ 0256-93-5461
- 分水保健センター 燕市新堀1138番地1 ☎ 0256-98-6112

7月の保健センター だ・よ・り

保健行事	日にち・時間	備考	会場	
■ 中高年対象	元気会	5日(木)・19日(木)・26日(木) 午後1時30分～3時30分	対象：①40歳以上で心身機能が低下している人②元気がになりたい人③元気づくりを支援したい人	燕市保健センター
	吉田地区を歩こう会	2日(月)・9日(月)・17日(火)・23日(月)・30日(月) 午前9時30分までに集合	対象：健康増進したい人	吉田保健センター
	一人暮らしのためのはつらつ健康教室	18日(水) 午前9時30分～午後1時	申し込み：7月13日(金)まで吉田保健センターへ 参加費：300円	吉田保健センター
	高齢者の頭の体操教室	23日(月) 午前9時30分～11時30分	参加費：30円 対象：物忘れの気になる人	吉田保健センター
	脳はつらつ教室(認知症予防教室)	6日(金)・27日(金) 午前9時30分～11時30分	内容：脳刺激体操、計算・音読ドリルほか	分水福祉会館
■ 妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ	23日(月) 午後1時30分～3時	内容：妊娠中の食事、マタニティライフを楽しむコツ	吉田保健センター
	プレママねっと	23日(月) 午前10時～11時30分	対象：妊婦	吉田保健センター
	たんぼぼの会	24日(火) 午前10時～11時30分	対象：障がいのあつ子の保護者	吉田保健センター
	ミラクルツインズ	20日(金) 午前10時～11時30分	対象：多胎児妊娠中の人または親子	分水保健センター
■ 相談ほか	糖尿病栄養相談	25日(水) 午前9時～11時	申し込み：7月23日(月)まで吉田保健センターへ	吉田保健センター
	糖尿病相談会	5日(木) 午後1時30分～3時	申込不要	分水保健センター
	こころのつどい(精神デイケア)	26日(木) 午前10時～午後1時	内容：間瀬海岸散策 持つてくる物：お弁当代	吉田保健センター

健診など・対象	日にち・受付時間	会場	
■ 乳幼児健康診査	4カ月児健康診査(19年3月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	6日(金) 午後1時～1時15分 27日(金) 午後1時～1時15分	燕市保健センター
	10カ月児健康診査(18年9月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	25日(水) 午後1時～1時30分	吉田保健センター
		18日(水) 午後1時15分～1時30分	分水保健センター
	1歳6カ月児健康診査(17年12月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	11日(水) 午後1時～1時15分 25日(水) 午後1時～1時15分	燕市保健センター
		24日(火) 午後1時～1時30分	吉田保健センター
3歳児健康診査(16年3月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	18日(水) 午後1時～1時15分	分水保健センター	
	13日(金) 午後1時～1時15分	燕市保健センター	
	12日(木) 午後1時～1時30分 25日(水) 午後1時～1時15分	吉田保健センター	
■ 幼児歯科健診	18年6月の出生児 17年6月の出生児 16年12月の出生児	9日(月) 午後1時15分～2時15分	総合文化センター
	18年6月の出生児	20日(金) 午後1時～1時15分	吉田保健センター
	17年6月の出生児 16年12月の出生児	20日(金) 午後1時45分～2時15分	吉田保健センター
	18年6月の出生児	12日(木) 午後1時～1時15分	分水保健センター
■ ポリオ	17年6月の出生児 16年12月の出生児	12日(木) 午後1時30分～1時50分	分水保健センター
	18年9月～19年2月の出生児	6日(金) 午後1時～1時45分	分水保健センター

育児相談	日にち・受付時間	対象	会場
育児相談会	3日(火) 午前9時30分～11時	乳幼児	吉田保健センター
	11日(水) 午前9時30分～11時		燕市保健センター
2カ月児育児相談会	23日(月) 午前10時～10時15分	19年5月の出生児	吉田保健センター
ニコニコ子育て支援相談会	11日(水) 午後1時～3時	妊婦・乳幼児	分水保健センター
離乳食相談会	18日(水) 午前9時30分～9時40分	18年11月～12月の出生児	分水保健センター
すくすく親子教室	2日(月)・18日(水) 午前9時30分までにおいでください	子との関わり、発達が心配な人	吉田保健センター

☆翌月に行われる市の子育て支援施設での催しを大公開！みんな、遊びに来てね～！

午前10時30分

○大きくなったかな？

とき 7月23日(月)・24日(火) 午前10時30分

○7月生まれの誕生会

とき 7月27日(金) 午前10時30分

参加費 100円

持ち物 コップ(名前明記) 申し込みが必要です。

*中旬より様子を見て水遊びをする予定です。詳しくは、園内のお知らせ板をご覧ください。

こどもの森

☎0256-61-1551

○いきいき研修

「みよう！つくろう！宇宙科学」

とき 7月8日(日) 午後1時30分～3時30分

○おはなしでこい

とき 7月2日(月) 午前10時30分～11時15分

○子育てサロン

とき 7月3日(火) 午前10時30分～正午

○ほっぺ

とき 7月5日(木) 午前10時30分～正午

○けん玉クラブ

とき 7月7日(土) 午前10時30分～11時30分

○えいごであそぼう！2・3歳児

とき 7月10日(火) 午前10時～11時

○えいごであそぼう！4・5歳児

とき 7月14日(土) 午前10時30分～11時30分

○作ろうコーナー

とき 7月15日(日) 午前10時30分～午後4時

○親子でレッツ！エアロビクス！

とき 7月17日(火) 午前10時30分～正午

○親子でうたおう！

とき 7月20日(金) 午前10時30分～11時10分

○点字クラブ

とき 7月21日(土) 午前10時30分～11時30分

○親子であそぼう会

とき 7月24日(火) 午前10時30分～11時30分

○おはなし広場

とき 7月28日(土) 午後2時～2時30分

○夏休みすずく講座「彫金」

とき 7月27日(金)・30日(月)・31日(火) 午後1時30分～3時30分

○たんけん消防署！

とき 7月29日(日) 午前10時～正午

○星空講座

とき 7月31日(火) 午後7時～9時

○バルーン教室

とき 8月3日(金) 午前10時30分～正午

○育児講座「救急法」

応急手当方法を知ると安心！

とき 7月12日(木) 午前10時～10時40分

講師 燕消防署職員

申込締切 7月11日(水)

○なかよしの会「水あそびのジョーロを作ろう！」

とき 7月19日(木) 午前10時～10時30分

定員 30組

(定員になり次第締め切ります)

○水あそびをしよう！

とき 7月24日(火)～8月22日(水) 午前9時30分～10時30分

よしだ子育て支援センター

☎0256-94-7701

○子育て支援講座

「やさしいママになるために・・・」

とき 7月5日(木) 午前10時～11時30分

講師 水科江利子さん

申込締切 7月2日(月)

託児あります。

(先着15人。保険料200円を申し込み時にいただきます。)

○お楽しみ会

とき 7月18日(水) 午前10時30分

参加費 50円(おやつ代)

持ち物 コップ

分水子育て支援センター

(分水児童館内) ☎0256-97-2126

○作って遊ぼう①「七夕飾り」

とき 7月3日(火)～6日(金) 午前10時～11時30分

○作って遊ぼう②「水遊び道具」

とき 7月10日(火)～13日(金) 午前10時～11時30分

持ち物 2リットルの空ペットボトル

○レッツトライ「遊びながら子どもと出来る筋トレ」

とき 7月4日(水)・18日(水) 午前10時15分～11時

参加費 1回300円

持ち物 タオル、シューズ、飲み物、中味入りの500mlペットボトル2本

*子ども見守りボランティア募集中！

○水遊びとシャボン玉遊び

とき 7月19日(木) 午前10時～11時30分

持ち物 水着、タオル

○親子で遊ぼう会

ボランティア活動「おもちゃの消毒」

とき 7月20日(金) 午前10時～11時

分水ひまわり子育て支援センター

(あおい保育園内) ☎0256-97-1591

○手形をとろう！

とき 7月9日(月)・10日(火)

とき 7月26日(木) 午後1時～2時30分

参加費 100円 定員 20人

持ち物 エプロン、三角巾、ハンカチ

事前に申し込みが必要です。

○つくってあそぼう

「七夕飾りをつくろう」

とき 7月2日(月)～7日(土) 午後4時～4時40分

吉田児童センター

☎0256-92-8200

○おやこ DE あそぼ

とき 7月5日・12日・19日・26日の木曜日 午前10時30分～11時

○おやこ DE エアロビ

とき 7月26日(木) 午前10時30分～11時

○おはなしサタデー

とき 7月14日(土) 午前10時30分～11時

○ちょこっと工作

とき 7月1日(日)～7日(土) と7月20日(金)～30日(月)

午前10時～午後5時

○点字クラブ

とき 7月7日(土) 午前10時～11時30分

○合唱クラブ

とき 7月7日(土)・21日(土) 午後1時30分～3時

○ベビーアンドアフターヨガ

とき 7月9日(月) 午後1時30分～2時30分

参加費 300円

○ヒップホップダンス

とき 7月21日(土) 午後4時～5時30分

参加費 300円

○まんカラトナーナメント大会

とき 7月25日(水)・26日(木) 午後2時～3時

分水児童館

☎0256-97-2126

○キッズダンス

とき 7月5日・12日・19日の木曜日

1～2年生 午後4時45分～5時15分・3～4年生

午後5時20分～6時

会費 1回300円

持ち物 シューズ、タオル、水かお茶

○みんなでチャレンジ週間

「マグネットパズルPIKYと日本地図パズルに挑戦」

とき 7月19日(木)・20日(金) 午後4時～4時50分

7月21日(土)・22日(日) 午前9時～午後5時

○リサイクル工作週間

「カラフルバック船を作ろう」

とき 7月26日(木)・27日(金) 午後4時～4時50分

7月28日(土)・29日(日) 午前9時～午後5時

燕市子育て支援センター

(西燕保育園内) ☎0256-63-6259



月だよ！

全員集合

ぜんいんしゅうごう

杉名児童館

☎0256-64-2746

○みんなで作ろう

「くるくるロケット」

とき 7月17日(火)～20日(金) 午後4時～4時30分

○ハンカチを染めよう

とき 7月26日(木) 午後1時30分～3時

参加費 無料 定員 25人 持ち物 染める白いハンカチ

白山町児童館

☎0256-64-5053

○スライム作り

とき 7月24日(火) 午後1時30分～3時

参加費 100円 定員 30人 持ち物 飲み物(水かお茶)

申し込み 7月2日(月)からチケットを渡します。

○おはなし、なにあ？

お話しの後には手紙でかんたんなおやつ作りをします。

とき 7月26日(木) 午後3時～4時

お話 笹川綾子さん

紙しばい 星野菊夫さん

参加費 50円

申し込み 7月2日(月)からチケットを渡します。

○赤ちゃんと遊ぼう！

中学生、高校生と赤ちゃんの交流会です。

とき 7月28日(土) 午前10時～11時30分

申込締切 7月25日(水)

当日参加も受け付けます。

東児童センター

☎0256-64-5373

○焼きそば作り

とき 7月7日(土) 午後1時30分～3時

参加費 100円

持ち物 エプロン、三角巾、ミニタオル

○バドミントンをしよう

とき 7月14日(土) 午前10時30分～11時50分

持ち物 ズック、タオル

西燕児童館

☎0256-61-5000

○おにぎりをつくろう

窓口延長 毎週水曜日 午後7時まで

6月20日・27日・7月4日・11日・18日

日曜窓口 毎月第2日曜日 正午まで

7月8日

- 市民課市民係（燕庁舎）
☎ 0256-63-4131 内線 146
- 吉田サービスセンター
☎ 0256-92-2111 内線 262
- 分水サービスセンター
☎ 0256-97-2111 内線 209

住民票・戸籍・印鑑証明・税務関係の証明書の発行（所得証明は申告者のみ交付）、納税ができます。また、燕庁舎ではパスポートの交付ができます。ただし、申請の受け付けはできません。

人口と世帯 平成19年6月1日現在（）は前月比

男性	41,266 人	(+ 10)
女性	43,118 人	(- 14)
合計	84,384 人	(- 4)
世帯	26,616 世帯	(+ 26)

休日救急当番医

問い合わせ

燕消防署 ☎0256-66-0119
吉田消防署 ☎0256-92-2200
分水消防署 ☎0256-97-2688

●は内科系：午前9時～午後5時
+は外科系：午前9時～午後6時

6月

- 17日◎ ●富樫医院（秋葉町一丁目） ☎ 0256-63-5777
+ 県立吉田病院（吉田大保町） ☎ 0256-92-5111
- 24日◎ ●うえだクリニック（井戸巻二丁目） ☎ 0256-66-5666
+ 伊藤整形外科（吉田春日町） ☎ 0256-93-3115

7月

- 1日◎ ●こでらクリニック（佐渡） ☎ 0256-63-4159
+ 金子外科整形外科医院（新潟市西蒲区和納） ☎ 0256-82-4786
- 8日◎ ●小柳医院（大曲） ☎ 0256-66-1601
+ 県立吉田病院（吉田大保町） ☎ 0256-92-5111
- 15日◎ ●安藤医院（水道町四丁目） ☎ 0256-66-1377
+ 県立吉田病院（吉田大保町） ☎ 0256-92-5111

■西蒲原地区休日夜間急患センター 新潟市西蒲区巻甲4363（巻税務署向かい） ☎ 0256-72-5499

診療科目 内科・小児科・歯科
診療時間 日曜日・祝日 午前9時～午後6時
夜間受付 毎日午後7時～9時30分（内科・小児科のみ）

子の名	ふりがな	保護者	行政区
【燕地区】			
千晶	ちあき	藤田 晃正	殿島一丁目
結生	ゆう	平原 康人	水道町四丁目
和来	かずき	大矢 徹	白山町三丁目
慶太	けいた	江口 慎一	小池
淳之介	じゅんのすけ	宮川 和也	松橋
陵平	りょうへい	治田 陽介	白山町三丁目
拳作	けんさく	本多 大作	大曲
悠人	ゆうと	小田嶋 一親	小牧
謙翔	けんしょう	山崎 淳	長所
雅弥	まさや	深海 利晃	廿六木四区
凜	りん	片岡 健	前郷屋
真有	まゆう	富田 幸二	中央通五の三
日鞠	ひまり	瀬戸 貴志	幸町
いろは	いろは	石田 敏一	桜町
璃空	りく	棚橋 秀之	東町
礼温	れおん	山崎 正和	大曲
諒	りょう	大塚 秀之	東町
真弥	まひろ	村山 朋史	長所
朋矢	ともや	相場 正治	秋葉町一丁目
阜	さつき	小林 涉	灰方
花帆	かほ	吉田 孝行	小古津新
【吉田地区】			
龍矢	りゅうや	斎子 則明	下粟生津
莉奈	りな	小川 裕	上組第一
海夕	みゆう	北川 正見	吉田西太田三区
色	しき	本多 正幸	吉田文京町
にこ	にこ	小山田 智	吉田桃山町
結彩	ゆあ	渡邊 勝	吉田大保町
悠世	ゆうせい	小平 直子	吉田寿町
友裕	ゆうすけ	間瀬 広児	吉田水道町
煌太	こうた	笠原 和秀	吉田東町
小菜	こな	安達 隆広	吉田神田町
【分水地区】			
涼久	りょうく	久須美 善久	分水文京町
茉帆	まほ	遠藤 信男	中諏訪
理心	りこ	大橋 康	下諏訪
聖	しょう	北川 健太	笈ヶ島

おくやみ（敬称略・5/16～5/31届出分）

亡くなられた方	年齢	行政区
【燕地区】		
田中 キセ	90歳	小池
長谷川 レイ	76歳	杉名
石田 惣一	91歳	小中川
高橋 トシヒ	72歳	四ツ屋
武田 一雄	75歳	白山町三丁目
小田 豊國	75歳	水道町四丁目
久保田 祐次郎	84歳	新町
大久保 一男	85歳	日之出町
西山 信	83歳	西燕町
玉橋 勇吉	78歳	中央通一
田野 登志	85歳	勤新
【吉田地区】		
近藤 宗平	87歳	吉田旭町三丁目
木村 キヨ	87歳	吉田東栄町
塚原 好二	73歳	吉田鴻巣
【分水地区】		
梅澤 正美	59歳	五千石
丸山 石松	84歳	野中才
土屋 正夫	87歳	砂子塚

おたんじょう（敬称略・5/16～5/31届出分）

子の名	ふりがな	保護者	行政区
【燕地区】			
花姫	はるき	白倉 巧	水道町四丁目
思温	しおん	大橋 和明	秋葉町四丁目
楓	かえで	石垣 亨	中川
力斗	りきと	石垣 亨	中川

※おくやみ・おたんじょうのコーナーに掲載を希望しない人は届出の際に窓口申し出て下さい。

安心安全な、住みよい地域を目指して

わたしたちの協議会は、中ノ口川の兩岸の地域、南1～8、殿島1・2、井土巻1～5、東町、小高、佐渡、日之出町を構成自治体としており、燕南と燕東の二つの小学校区となっています。

この協議会では、設立当初から防災・防犯を柱にして、地域の皆さんが安全・安心して暮らせる住み良いまちづくりを目指しています。このため、去年は「安全のための座談会」を開き、子どもたちの登下校時の安全を中心に話し合いました。また、防犯用具を協議会で用意し、自治会や有志の皆さんで、随時パトロールを行っています。

地域では、スポーツも盛んです。ソフトボール、ソフトバレーボール、スキー・スノーボード、卓球などの大会を開き、会員相互の交流にも力を入れています。さらに、今年度は、文化・教養活動にも積極的に取り組みます。地域が広く、川を挟んで兩岸にあるため活動に苦勞する面もありますが、全体の親睦と融和を心掛け、笑顔あふれる地域にしたいと考えています。

燕第2地区まちづくり協議会 事務局長

井島 正市さん

■いじま・しょういち (南1丁目)

■燕第2地区まちづくり協議会

設立：平成18年2月26日

会長：小林 仁三郎

事務所：南公民館

人口：7,784人

世帯数：2,792世帯

(平成19年4月1日現在)

■今年度の事業の概要

総務部会：総会・役員会の開催、広報紙の発行、事務局活動、まちづくりのための講演会

安全部会：交通事故・犯罪・災害のないまちづくりのための事業

生活部会：健康ウォーク大会、スポーツレクリエーション大会、ゴミ拾い活動

交流部会：ソフトボール大会、南公民館展・もちつき大会、ソフトバレーボール大会、スキースノーボードバス、卓球大会

燕三条FM放送 ラヂオは〜と(76.8MHz) 『燕情報クリップ』週間時間割表

放送時間帯	月	火	水	木	金
午前7時25分～35分①	行政情報・タイムリー情報				
午後0時15分～25分②	つばめのニューフェイス 誕生した赤ちゃん (出生届時に承諾した人)を紹介	市役所の仕事 市役所への届出や手続き、市役所からのお知らせを放送	健康ひとくちメモ 健康に役立つ情報を放送	こどもの時間 市内の保育園・幼稚園の子どもたちの歌やインタビューを放送	文芸のひととき 文芸の朗読や図書館の図書を紹介
午後4時00分～10分	②の再放送				
午後7時10分～20分	①の再放送				

●ダイジェスト放送 土曜日 午前8時30分～9時 日曜日 午前11時～11時30分

※内容を一部変更して放送する場合がありますので、ご了承ください。

燕三条エフエム放送 ☎0256-32-7680 FAX 0256-33-7680 E-mail info@heart768.com



この広報紙は、環境にやさしい大豆インキを使用しています。



古紙配合率100%再生紙を使用しています。



●広報つばめ 平成19年6月15日号 ●発行/燕市 ●編集・企画/企画調整部地域振興課広報広聴係 ●〒959-0295 新潟県燕市吉田日之出町1-1 (吉田庁舎) ●☎0256-92-2111 ●FAX 0256-93-3210 ●http://www.city.tsubame.niigata.jp